

ID0032

Bluetooth Laser Maus



► Lieferumfang

Bluetooth Laser Maus ID0032 x1
AAA Alkaline Batterien x2
Bedienungsanleitung x1
CD (Treiber) x1

► Sicherheitshinweise

Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden. Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, da dieses sonst ebenfalls beschädigt werden kann oder sich die Nutzungsdauer verkürzt.
Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen Wärme erzeugenden Geräten auf.
Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Wasser, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus. **Stellen** Sie es nicht im Badezimmer oder in der Küche neben einem Wasch- oder Spülbecken auf und vermeiden Sie auf **alle** Fälle direkten Kontakt mit Wasser.
Versuchen Sie nicht das Gerät zu öffnen.
Bitte fertigen Sie vor der erstmaligen Verwendung unseres Produktes eine Datensicherung an.
Wir haften nicht für den Verlust von Daten, es sei denn, es ist unser Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorzuziehen. In jedem **Falle** ist die Haftung bei Datenverlust auf den Aufwand beschränkt, der notwendig ist, um anhand vorhandener Sicherungskopien die verlorenen Daten auf der Anlage des Nutzers wiederherzustellen.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Produkts!

Lesen Sie die Anweisungen und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden. Bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigungen des Gerätes kommen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.
Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



Hiermit erklärt die Firma 2direct GmbH, dass sich der Bluetooth Laser Maus Typ ID0032 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/53/EU befindet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.2direct.de>

▲ Inbetriebnahme

Installation der Batterien

1. Die ID0032 benötigt zwei AAA Alkaline Batterien
2. Nachfolgend die Installation der Batterien:
Schritt 1: Öffnen Sie das Batteriefach
Schritt 2: Legen Sie die Batterien, wie im Batteriefach angezeigt, ein
Schritt 3: Schließen Sie das Batteriefach

Installation der Maus

Schritt 1: Stellen Sie zunächst sicher, dass der Bluetooth Empfänger korrekt mit einem freien, funktionierenden USB Port Ihres Computers verbunden ist.

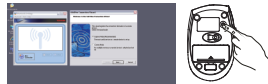


Wenn der Bluetooth Empfänger korrekt mit einem freien, funktionierenden USB Port Ihres Computers verbunden ist, ist folgendes Icon in der Systray Ihres Computers zu sehen. Stellen Sie sicher, dass Ihr Computer über eine entsprechende Bluetooth Verbindung verfügt, ansonsten wird das oben gezeigte Icon nicht erscheinen. Entsprechende Bluetooth Geräte sind z.B. im Computer integrierte Bluetooth Hardware oder Bluetooth Dongle.

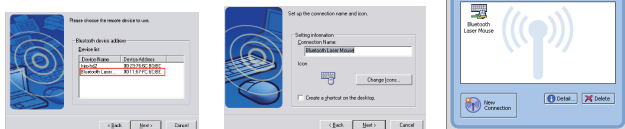
Schritt 2: Sobald das oben gezeigte Icon in Ihrer Systray erscheint, können Sie die ID0032 installieren.

Beachten Sie dazu bitte folgende Schritt für Schritt Anleitung:

1. Doppelklicken Sie das Bluetooth Icon. Wählen Sie eine der beiden Optionen „Express Modus“ (empfohlen) oder „benutzerdefinierte Modus“ (für erfahrene Anwender) und fahren Sie mit „Next“ fort um neu hinzugekommene Bluetooth Geräte zu suchen. Drücken Sie währenddessen den Connect Button auf der Unterseite der ID0032.



2. Der Suchvorgang dauert im Regelfall nur einige Sekunden. Nach abgeschlossener Suche wird Ihnen die ID0032 wie im folgenden Fenster zu sehen, angezeigt. Wählen Sie hier die Bluetooth Maus aus und fahren Sie mit „Next“ fort.
3. Folgen Sie den weiteren Anweisungen/Optionen (Verbindungsname, Icon ändern, Icon auf dem Desktop erstellen), wählen Sie „no password“ und klicken Sie auf „Next“.
4. Ihr System wird die entsprechende Installation dann automatisch durchführen und die erfolgreiche Verbindung anzeigen.

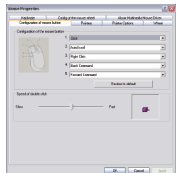


Power-Saving Funktion

Die ID0032 ist mit einer Travelling-Power-Saving Funktion ausgestattet. Wenn Sie mit der Maus unterwegs sind, wird die LED der Maus automatisch ausgeschaltet um Energie zu sparen. Der entsprechende Bluetooth Empfänger muss dafür jedoch ausgeschaltet oder vom Computer getrennt sein. Nutzen Sie die Maus für ca. 8 Sekunden nicht, wechselt die Maus in den Power Save Modus um Energie zu sparen. Um den Power Save Modus zu verlassen, klicken Sie eine beliebige Maustaste oder drehen Sie das Scrollrad.

Installation der Software

1. Legen Sie die beiliegende CD in Ihr CD/DVD Laufwerk ein.
2. Folgen Sie den Anweisungen des Installationsassistenten.
3. Nach Abschluss der Installation können Sie die gewünschten Einstellungen für die ID0078, wie unten gezeigt, vornehmen.



ID0032

Bluetooth Laser Mouse



► Package Contents

Bluetooth Laser Mouse ID0032 x1
AAA Alkaline Batteries x2
User Manual x1
CD Utility x1

► Safety Instructions

Put the device always on a stable and straight surface. It will damage the device if it falls. Don't place the device into direct sunlight or in places with high temperature. This will damage the device or shorten its average lifespan.
Don't place it near heat sources like radiators or other heat producing devices.
Don't expose the device to water, moisture or high humidity.
Don't place it in the bathroom or the kitchen near a sink. Avoid direct contact with water.
Don't try to open the device.
Prior to the first use of our product make a backup of your data.
In the case of improper use, we are not liable for any loss of data.
In any case, liability for loss of data is limited to the effort that is necessary to restore from existing backup copies.

Congratulations on the Purchase of ID0032!

Please read the manual and safety Instructions before using the product for the first time. Otherwise damage may result.



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user's manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.



Hereby, the company 2direct GmbH declares that the Bluetooth Laser Mouse type ID0032 is in compliance with the essential requirements and other relevant regulations of Directive 2014/30/EU and 2014/53/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at <http://www.2direct.de>

▲ How to USE

Installing the Batteries

1. The Bluetooth Mouse ID0032 uses two AAA alkaline batteries.
2. Installing Batteries in the mouse.
Step1. Open the battery compartment.
Step2. Put the batteries inside of the mouse as shown compartment of the battery.
Step3. Replace the cover.

Installing the Mouse

Step 1: Check the Bluetooth receiver is on your PC or notebook system.



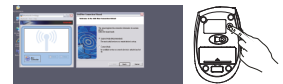
If your PC or notebook has this Bluetooth receiver, the setup applet's icon will appear on the windows taskbar.

If your PC or notebook hadn't this Bluetooth receiver, the setup applet's icon will not appear on the windows taskbar. Maybe you need insert a new Bluetooth dongle to your PC or notebook USB port for used.

Step 2: When your PC or notebook appears the Bluetooth icon on the windows taskbar, you can install your Bluetooth mouse to your PC or notebook.

Please follow the guide step by step.

1. Double click the Bluetooth icon. Please select the option and press "Next" to search Bluetooth devices. Meanwhile, please press the connect button of the mouse bottom side.



2. It will take a few seconds. After the search is finished, the system will appear the following window, and please select Bluetooth Mouse and press "Next".
3. Follow the display of window, select the "no password", and press "Next".
4. The system will install it automatically and Bluetooth Mouse is connected successfully as figure.

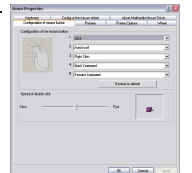


Power-Save function

This mouse is equipped with Traveling-Power-Saving function. When you are traveling with this mouse, the Optical LED of the mouse will be switched off automatically for the purpose of power-save, but the pre-condition is that the receiver is disconnected with your notebook or PC. When your mouse no any click or scroll or moving, the mouse will come to sleep state for the economization after about 8 seconds. For the wake up, you can scroll the wheel or click a button for this mouse.

Utility Software

1. Insert the provided CD driver into your CD-ROM of PC or laptop.
2. Follow the autorun wizard to install the utility.
3. After finish, you can set up the function keys from the Mouse Properties as the figure below.



Size: 180 x 260mm

* 100P 雪銅紙

* 摺頁，兩面，正四色反四色彩色印刷，德文英文正面，西班牙文波蘭文在反面

LogiLink®

Manual De Usuario **ES**

ID0032

Bluetooth Laser Mouse

►Contenidos Del Paquete

Bluetooth Laser Mouse ID0032 x1
AAA Alkaline pilas x2
Manual del usuario x1
CD driver x1



►Instrucciones de seguridad

Coloque el dispositivo siempre en una superficie estable y recta. En caso de caída puede ser dañado. No coloque el dispositivo en la luz del sol directa o en lugares con temperaturas altas. Esto puede dañar el dispositivo o acortar su vida útil promedio. No lo coloque en un futuro próximo de las fuentes de calor, como radiadores o otras fuentes de calor. No exponga la unidad a la lluvia, el agua, la humedad o alta humedad. No lo coloque en el baño o la cocina en la cerca de un fregadero. Evite el contacto directo con agua. No trate de abrir el dispositivo. Antes de la primera utilización de nuestro producto una copia de seguridad de sus datos. Nos no hacemos responsables de cualquier pérdida de datos, a menos que usted nos puede acusar intención o negligencia grave. En cualquier caso, la responsabilidad por la pérdida de datos se limite al esfuerzo que sea necesario para restaurar a partir de copias de seguridad existentes.

Felicitaciones a la compra de LogiLink ID0032!

Por favor, lea el manual de instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto por primera vez. De lo contrario el daño puede ser el resultado.



De acuerdo con la directiva europea WEEE, equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con los residuos a los consumidores. Sus componentes deben ser reciclados o eliminados separados unos de otros. De lo contrario las sustancias contaminante y peligrosa puede contaminar nuestro medio ambiente. Usted como consumidor se han comprometido por ley a disponer de dispositivos eléctricos y electrónicos para el productor, el distribuidor, o puntos públicos de recogida al final de la vida de los dispositivos de forma gratuita. Datos están reguladas en el derecho nacional. El símbolo en el producto, en el manual del usuario, o en el embalaje hace referencia a estos términos. Con este tipo de separación de residuos, aplicación y eliminación de residuos de aparatos utilizados a lograr una participación importante a la protección del medio ambiente.



Por la presente, la empresa Zdirect GmbH declara que el Bluetooth Laser Mouse acoplamiento tipo ID0032 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/UE y 2014/53/UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en <http://www.zdirect.de>

▲Cómo utilizar

Instalación de las pilas

1. El Bluetooth Mouse utiliza dos AAA alkaline pilas
2. Instalación de las pilas en el mouse.

Step1. Abra el compartimiento de la batería

Step2. Ponga las pilas en el interior del mouse se muestra como compartimiento de la batería.

Step3. Reemplace la tapa.

Instalación del Mouse

Step 1: Compruebe que el receptor Bluetooth en su PC o notebook sistema.



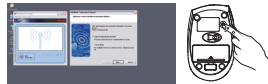
Si su PC o notebook tiene este receptor Bluetooth, el icono del applet de configuración aparecerá en la barra de tareas de Windows.

Si su PC o notebook no había este receptor Bluetooth, el icono del applet de configuración no aparecerá en la barra de tareas de Windows. Tal vez usted necesita insertar un dongle Bluetooth nuevo a su PC o notebook puerto USB para utilizarse.

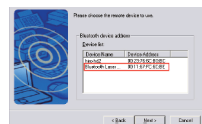
Step 2: Cuando su PC o notebook aparece el icono Bluetooth de la barra de tareas de Windows, puede instalar su mouse Bluetooth a su PC o notebook.

Por favor, siga la guía paso a paso.

1. Haga doble clic en el icono Bluetooth. Por favor, seleccione la opción y pulse "Siguiente" para buscar dispositivos Bluetooth. Mientras tanto, por favor presione el botón de conexión de la parte inferior mouse.



2. Le tomará unos pocos segundos. Después de la búsqueda ha terminado, el sistema aparecerá la siguiente ventana, y por favor seleccione Bluetooth Mouse y pulse "Siguiente".
3. Siga la visualización de la ventana, seleccione la opción "sin contraseña", y pulse en "Siguiente".
4. El sistema se instala automáticamente y Bluetooth Mouse está conectado correctamente a continuación.

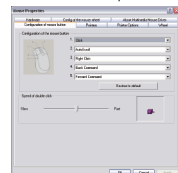


La función de ahorro de energía

Este mouse está equipado con Viajar-ahorro de energía. Cuando usted está viajando con este mouse, el ópticoLED de la mouse se desactiva de forma automática con el fin de poder ahorrar, pero la condición previa es que el receptor se desconecta con su notebook o PC. Cuando el mouse no haga cualquier clic o de desplazamiento o movimiento, el mouse se estado de reposo para la economización después de unos 8 segundos. Por el despertar, puede desplazarse a la rueda o haga clic en este botón del mouse.

Utilidad de software

1. Inserte el CD driver suministrado en la unidad de CD-ROM de la PC o laptop.
2. Siga el asistente de la ejecución automática para instalar la utilidad.
3. Después de terminar, puede configurar las teclas de función de las Propiedades de Mouse como la figura.



LogiLink®

Instrukcja obsługi **PL**

ID0032

Mysz Laserowa Bluetooth

►W zestawie

Mysz laserowa Bluetooth – 1 szt.
Baterie alkaliczne AAA – 2 szt.
Instrukcja obsługi – 1 szt.
CD ze sterownikami – 1 szt.



►Instrukcje z zakresu bezpieczeństwa

Urządzenie powinno zawsze stać na stabilnym i płaskim podłożu. Upadek może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie słońca, ani stawiać w miejscach gdzie narażone byłoby na działanie wysokich temperatur. Wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie urządzenia lub znacznie skrócić okres jego użytkowania.

Nie należy pozostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki czy wydmuchy.

Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu, wody, wilgoci ani wilgotnego powietrza.

Nie należy pozostawiać urządzenia w kuchni ani w łazience w pobliżu kranu. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą.

Nie otwierać obudowy urządzenia.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zaleca się wykonanie zapasowej kopii danych.

Nie odpowiadamy za utratę danych o ile użytkownik nie wykazałby podstaw oskarżenia nas o celowy zamiar lub poważne zaniedbanie.

W każdym takim przypadku odpowiedzialność na utratę danych jest ograniczona do podjęcia niezbędnych działań w celu próby odzyskania danych z istniejących plików zapasowych.

Gratulujemy zakupu urządzenia ID0032!

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją oraz zasadami bezpiecznego korzystania z urządzenia. Nieświadome użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.



Zgodnie z Dyrektywą WEEE, wyrzucanie urządzeń elektrycznych ani elektronicznych razem z odpadami gospodarstwa domowego jest zabronione. Ich części składowe podlegają recyklingowi lub należy je wyrzucić osobno. W przeciwnym wypadku mogą powodować uwalnianie substancji szkodliwych i niebezpiecznych stanowiących zagrożenie dla środowiska.

Prawo zobowiązuje każdego konsumenta do nieodpłatnego zwracania zużytych i niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do producentów, pośredników sprzedaży lub do punktów zajmujących się utylizacją tego typu odpadów. Szczegółowe warunki regulują przepisy danego kraju. Powyższy symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji użytkownika lub na opakowaniu nawiązuje to tego właśnie wymogu. Dzięki właściwej segregacji oraz stosowaniu się do przepisów dotyczących utylizacji odpadów, każdy użytkownik przyczynia się w znaczący sposób do ochrony środowiska.



Spółka Zdirect GmbH niniejszym oświadcza, że produkt stacja dokująca Mysz laserowa Bluetooth , nr produktu ID0032 spełnia podstawowe wymagania i stosownie przepisy Dyrektywy 2014/30/UE i 2014/53/UE. Całość deklaracji zgodności znajduje się na stronie <http://www.zdirect.de>

▲Sposób użytkowania

Wkładanie baterii

1. Do myszy optycznej RF2.4GHz konieczne są dwie baterie alkaliczne AAA.
2. Wkładanie baterii do myszy

Krok 1. Otworzyć komorę na baterie.

Krok 2. Włożyć baterie do komory, jak przedstawiono na ilustracji.

Krok 3. Założyć pokrywę.

Instalacja myszy

Krok 1. Sprawdzić, czy odbiornik Bluetooth został podłączony do komputera.



Po podłączeniu odbiornika Bluetooth na pasku zadań pojawi się ikona ustawień.

Jeśli odbiornik Bluetooth nie został podłączony, ikona ustawień nie pojawi się. Wtedy użytkownik musi wpiąć odbiornik Bluetooth do portu USB komputera.

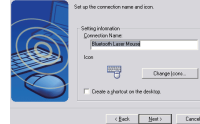
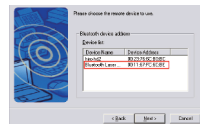
Krok 2. Po pojawieniu się ikony Bluetooth na pasku zadań, użytkownik może przystąpić do instalacji myszy.

Szczegółowa procedura instalacji:

1. Dwukrotnie kliknąć na ikonę Bluetooth. Kliknąć na Next [Dalej] by wyszukać urządzenia korzystające z technologii Bluetooth. Na spodzie myszy należy wcisnąć przycisk łączenia.



2. Proces nawiązania komunikacji potrwa kilka sekund. Po zakończeniu procesu wyszukiwania sygnałów, system wyświetli następujący komunikat. Z listy należy wybrać Bluetooth Mouse i wcisnąć przycisk Next [Dalej].
3. Należy postępować zgodnie z zaleceniami pojawiającymi w kolejnych oknach; wybrać opcję „no password” [bez hasła] i kliknąć na Next [Dalej].
4. System przeprowadzi instalację automatycznie, a pojawienie się poniższego komunikatu oznacza, że mysz została pomyślnie zainstalowana.



Funkcja oszczędności energii

Niniejsza mysz posiada funkcję oszczędzania energii na czas podróży. W czasie podróży dioda sygnalizująca działanie myszy zostanie wyłączona jeśli odbiornik Bluetooth został odłączony od komputera. Gdy mysz pozostaje bez ruchu przez 8 sekund, automatycznie przechodzi w stan uśpienia. Kliknięcie dowolnego przycisku lub przesunięcie rolki myszy spowoduje powrót do stanu działania.

Oprogramowanie

1. Włożyć załączoną płytę CD do komputera.
2. Postępować zgodnie z zaleceniami Kreatora Instalacji.
3. Po zakończeniu instalacji, użytkownik może przejść do ustawiania funkcji przycisków myszy, jak przedstawiono poniżej.



Size: 180 x 260mm

* 100P 雪銅紙

* 摺頁，兩面，正四色反四色彩色印刷，德文英文正面，西班牙文波蘭文在反面